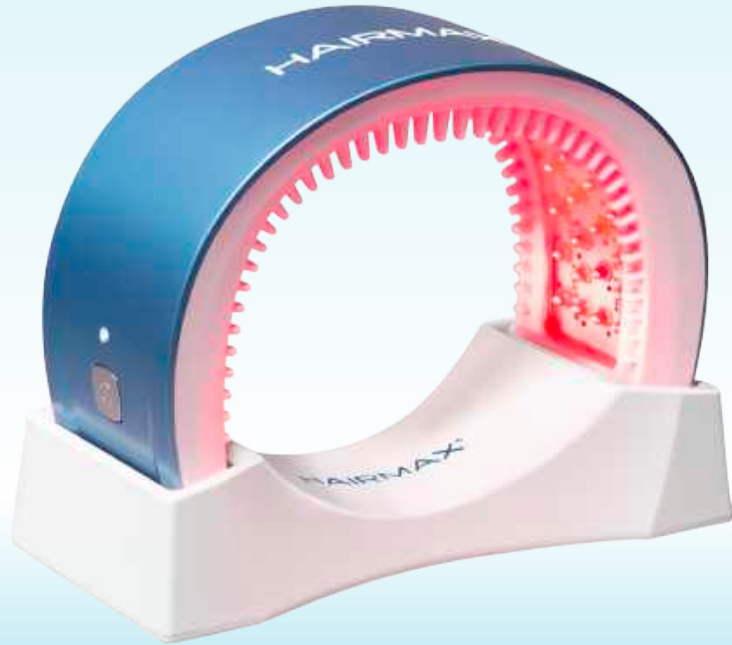


HAIRMAX[®]
The science of hair growth.[®]



HairMax[®]

LaserBand 82
comfortflex

MANUEL D'UTILISATEUR

Ce que vous devez savoir avant de commencer

Introduction 1
 Qui est le meilleur candidat? (Classifications homme/femme) 2
 Qui est le meilleur candidat? (Les Types de Peau Fitzpatrick)..... 3
 Mises en Garde et Précautions..... 4
 Risques / Symboles / Test de sensibilité..... 5
 Comment contrôler la productivité de l'appareil 6
 Mode de défectuosité de l'appareil..... 6
 Durée de Vie prévue du HairMax..... 6
 Abrégé de l'Étude Clinique chez les hommes 7
 Abrégé de l'Étude Clinique chez les femmes 8

HairMax LaserBand

Pièces 9
 Démarrage 10
 Options de Chargement 10
 Usage Appropriée 11
 Instructions de Traitement..... 11
 Ce qui est inclus 13
 Résolution de problèmes 14

Autres Informations Utiles

Étiquette de Sécurité..... 15
 Paramètres du laser..... 15
 Conditions d'utilisation..... 15
 Spécifications du système de l'alimentation électrique 15
 Entretien / Nettoyer votre HairMax / Élimination du produit 16
 Sécurité Électrique 17
 Directives des émissions électromagnétiques..... 18
 Directives des immunité électromagnétique..... 19
 Recommandations de distance électromagnétique 22
 Warranty 23

Siège social - Service client - Réparations sous garantie

Lexington Intl., LLC., 1040 Holland Drive, Boca Raton, Florida 33487 USA

États Unis et Canada (appel gratuit) : 1-866-527-3726

Téléphone direct : +1 561-417-0200

Lundi - vendredi 9:00 - 17:00 ET

E-mail : info@hairmax.com

France (appel gratuit) : 805-081-824

© Droits d'Auteur Lexington Intl., LLC 2022. Tous droits réservés.

Introduction à HairMax®

Le HairMax est un appareil au laser à usage domestique qui a été cliniquement prouvé pour traiter l'alopecie héréditaire chez les hommes et les femmes. Le HairMax est un appareil qui peut être vendu directement au public, sans prescription.

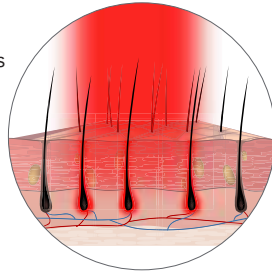
Indications

Le HairMax dispositifs sont indiqués pour traiter l'Alopecie Androgénique, et promouvoir la croissance des cheveux chez les femmes qui ont le Ludwig (Savin) I-4, II-1, II-2, présentent une chute de cheveux au niveau frontal et chez les hommes qui présentent des Classifications de Norwood Hamilton d'IIa à V et qui ont tous les deux des types de peau Fitzpatrick I à IV.

Comment fonctionne le HairMax

Le HairMax fonctionne en fournissant l'énergie au laser pour stimuler les follicules. Pour résultats optimaux, le laser ne peut pas être bloqué par les cheveux et doit avoir un chemin dégagé pour le cuir chevelu.

Le HairMax a des dents qui séparent les cheveux et permettent à la quantité maximale d'énergie au laser d'atteindre le cuir chevelu.



Traitement avec le HairMax

Le HairMax doit être utilisé 3 fois par semaine, espacés tous les deux jours. Par exemple, le lundi, mercredi, vendredi. Le HairMax ne doit pas être utilisé plus que le temps de traitement recommandé par jour. Les études cliniques démontrent que la plupart des utilisateurs en voient les bénéfices en aussi peu que 16 semaines.

Avantages de l'HairMax

Une étude clinique a été menée chez les hommes et les femmes sur une période de six mois. L'étude a montré que 90% des hommes et des femmes ont eu une augmentation du nombre de cheveux.

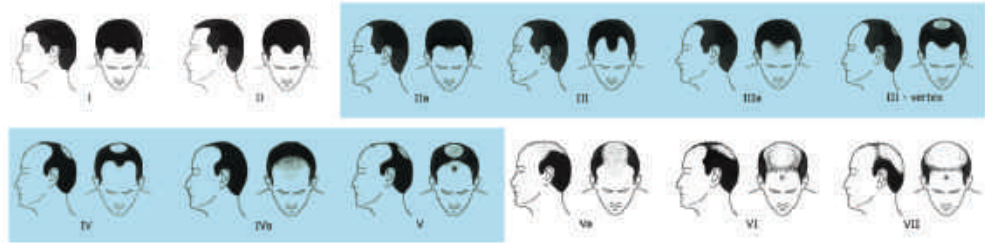
Voir pages 7-8 pour les résultats détaillés de l'étude.

Il est important que vous lisiez et compreniez le contenu de ce manuel d'utilisation avant d'utiliser votre HairMax.

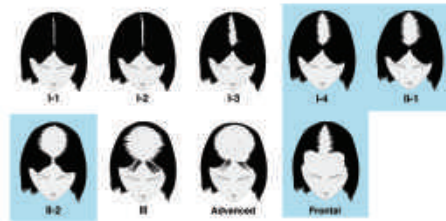
Comment savez-vous si le HairMax est fait pour vous?

Le HairMax peut être utilisé par les hommes et les femmes souffrant de chute de cheveux (y compris les cheveux traités au colorant) ou calvitie causée par une affection héréditaire. Les médecins utilisent un système connu comme la **Classification de Norwood Hamilton (hommes)** et la **Classification de Ludwig-Savin (femmes)** pour décrire le degré de perte de cheveux. Trouvez ci-après les photos des différents types. Les zones ombrées indiquent le type de perte de cheveux qui peut être traité avec le HairMax.

Classification Hamilton
Norwood - Hommes



Classification
Ludwig-Savin - Femmes



Le HairMax n'a pas encore été cliniquement testé pour le traitement de perte de cheveux en dehors des zones ombrées.

QUI EST LE MEILLEUR CANDIDAT POUR HAIRMAX?

HairMax n'a été étudié qu'en fonction de teint de peau moyens (Types 1, 2, 3, 4) tels que décrits dans l'Échelle de Fitzpatrick ci-dessous. Si votre perte de cheveux et teint de peau font partie de ces catégories, HairMax devrait être efficace pour vos besoins. Cela ne signifie pas qu'il ne fonctionne pas sur les teintes de peau les plus sombres. En raison de limitations au niveau des équipements de photographie et de logiciel de comptage de cheveux, il a été impossible de tester les teintes de peaux les plus sombres.

Guide de Classification de Types de Peau: Une façon de décrire votre type de peau, basé sur votre teint et ce qui advient de votre peau au soleil

Type 1	Testé Cliniquement pour être efficace pour ces types de peau	Peau très blanche ou avec des taches de rousseur, brûle toujours avec exposition au soleil (teint très clair; souvent chez les personnes aux cheveux roux ou blonds et avec les yeux bleus)
Type 2		Peau blanche, brûle habituellement avec exposition au soleil (teint clair; souvent chez les personnes aux cheveux roux ou blonds et yeux bleus, verts ou noisette)
Type 3		Blanc ou teint d'olive, brûle parfois avec exposition au soleil (teint clair, vu chez les personnes ayant n'importe quel type de cheveux ou de couleur des yeux)
Type 4		Peau brune, brûle rarement avec exposition au soleil (courant chez les personnes d'origine méditerranéenne)
Type 5	Non Testé Cliniquement pour ces types de peau	Peau brune foncée, brûle très rarement avec exposition au soleil (courant chez les personnes originaire du Moyen-Orient)
Type 6		Peau noire, brûle rarement avec exposition au soleil

Extrait de Dermatologie de Fitzpatrick en Médecine Générale. Mc Graw-Hill Professional; 5e édition.

Veuillez noter que HairMax a été testé seulement sur teint de peau clair à moyen. Cela ne veut pas dire qu'il ne fonctionnera pas sur un teint de peau plus foncé.

MISES EN GARDE

- ▲ Ne pas regarder directement le rayon laser rouge ou sa réflexion dans un miroir car il peut temporairement irriter vos yeux. Si vous regardez fixement la lumière trop longtemps, cela pourrait vous endommager les yeux. Aussi, ne jamais utiliser une loupe durant l'utilisation du HairMax car il peut provoquer une irritation temporaire de vos yeux.
- ▲ Gardez le HairMax hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- ▲ Ne laissez pas tomber le HairMax dans l'eau parce que vous pouvez recevoir une décharge électrique. Si le HairMax est endommagé par l'eau, contactez le service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.
- ▲ Si le cordon d'alimentation du HairMax est endommagé, n'utilisez pas l'appareil, car vous pouvez recevoir un choc électrique. Si le cordon d'alimentation est endommagé contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.
- ▲ Ne pas utiliser le HairMax près des surfaces chauffées, car cela pourrait causer que l'appareil ne fonctionne pas correctement et peut provoquer un choc électrique. Contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.
- ▲ Rayon Laser – Evitez d'y exposer l'œil directement.
- ▲ Il s'agit d'un dispositif sensible, inoffensif à faible niveau d'ESD (Décharge électrostatique). Veuillez ne pas toucher les contacts de charge ou le port USB. (Voir page 9). Le fait de toucher les contacts ou le port USB n'est pas de la performance essentielle et ne causera pas un problème de sécurité de base. Si le fait de toucher les contacts ou le port USB entraîne un dysfonctionnement de l'appareil, réinitialisez votre appareil en le mettant hors tension puis de nouveau sous tension.
- ▲ Aucune modification de cet équipement n'est autorisée.
- ▲ Cet équipement ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. N'essayez pas de modifier ou de réparer cet équipement.
- ▲ N'attendez pas de modifier ou de réparer l'appareil en cours d'utilisation.
- ▲ Si cet équipement est modifié, une inspection et des essais appropriés doivent être effectués pour assurer une utilisation sûre et continue. Contactez le service à la clientèle HairMax sans frais aux numéros indiqués ci-dessous.

PRÉCAUTIONS

- ▲ Si vous prenez des médicaments ou des produits qui vous rendent sensibles à la lumière, vous devriez tester le HairMax pour vous assurer que vous n'avez pas une réaction. Certains de ces éléments qui peuvent causer une sensibilité accrue au HairMax peuvent inclure des médicaments pour le rhume, les allergies, les médicaments contre la douleur et les médicaments pour traiter les infections. Pour tester votre niveau de sensibilité au HairMax, allumez l'appareil, maintenez l'appareil au même endroit, pointant le rayon sur votre avant-bras. Après deux minutes, éteindre l'appareil et mettre de côté. Regardez à l'endroit où vous avez tenu le rayon du laser durant les cinq prochaines minutes. Si vous voyez une réaction comme une rougeur ou une éruption cutanée, ne pas utiliser le Peigne au Laser et rentrer en contact avec notre service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.
- ▲ Utilisez uniquement le HairMax comme indiqué. Ne pas essayer de changer la manière dont le HairMax fonctionne. Des modifications peuvent entraîner une exposition au laser plutôt dangereuse. Contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.
- ▲ N'utilisez jamais d'acétone ou d'autres solvants sur aucune partie du HairMax. L'utilisation de solvants sur la fenêtre peut empêcher le rayon de laser de passer au travers.

AVIS: Si quelconque anomalie se produit, ne tentez pas de réparer le HairMax de par vous-même. Cet appareil ne contient aucune pièce réparables par l'utilisateur. Utilisez le HairMax uniquement pour son usage prévu comme décrit dans ce manuel. Contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.

États Unis et Canada 1-866-527-3726
 Royaume-Uni 0808-134-9868
 Australie +61 7 3198 2484
 France 805-081-824

Risques

HairMax a été testé cliniquement sur des hommes et des femmes. Durant l'étude clinique pour les hommes, 5% des hommes ont dit qu'ils avaient des démangeaisons ou des picotements causés par l'utilisation du HairMax. Aucune des femmes de cette étude clinique n'a rapporté un de ces effets secondaires dû à l'utilisation du HairMax. Si vous avez des démangeaisons, des picotements ou tout autre effet secondaire qui vous gênent, cessez d'utiliser le Hairmax et contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.

Symboles

	Conformité européenne		Interrupteur marche/arrêt
	WEEE		Reportez-vous au manuel d'instructions
	Mises en garde		Des interférences RF
	Précautions		Pièce appliquée de type BF
	Laser		Numéro de Série
	Avertissement laser		Degré d'humidité la résistance
	Indication d'ouverture laser		ESD faible intensité

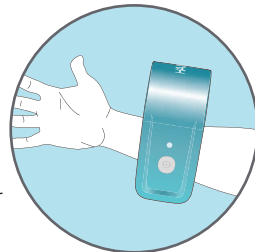
LASER RADIATION: NO. AVIS: RAYON LASER NE PAS REGARDER EN DIRECT
CLASS 2 LASER PRODUCT: 6814
©2014 HairMax, Inc. HairMax HairMax, Inc. CA

Étiquette d'avertissement au laser

Tester le HairMax pour sensibilité

Avant de débiter le traitement avec votre appareil HairMax, assurez-vous de tester la sensibilité de votre peau. Ce test doit être fait une seule fois pour s'assurer qu'il n'y a pas de réaction avec cette thérapie.

Une fois l'appareil HairMax complètement chargé (cf page 10), allumez le en appuyant sur le bouton « power ». Positionnez votre avant-bras au niveau des lasers et patientez pendant 2 minutes. Eteignez votre appareil HairMax.



Si vous n'observez pas de réaction, suivre les instructions de traitement, à la page 11. Si vous voyez la moindre réaction telle que des rougeurs ou des démangeaisons, n'utilisez pas cet appareil HairMax. Contactez le service client HairMax au numéro gratuit indiqué par votre revendeur.

États Unis et Canada 1-866-527-3726
Royaume-Uni 0808-134-9868
Australie +61 7 3198 2484
France 805-081-824

Comment Contrôler la Productivité de l'Appareil

Votre HairMax est inspecté et testé lors de la production. Quand il fonctionne correctement, les deux boutons de laser vert et les voyants lumineux rouges sur les boutons d'alimentation et de laser s'allument. Une lumière laser rouge brille à travers la fenêtre au bas de l'appareil.

NE PAS regarder directement la lumière laser. Pointer la lumière laser sur la paume de votre main pour voir si le rayon laser rouge apparaît.

Si l'un ou les deux indicateurs lumineux ne s'allument, ou si la lumière laser n'apparaît pas, contactez le service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous pour réparation ou remplacement.

Mode de Défectuosité de l'Appareil

Le HairMax est conçu pour durer de longues années. La lumière du laser ne se décolore pas ou ne diminue pas au fil du temps. A la fin de la vie du laser ou en cas de défectuosité pour toute autre raison, la lumière laser rouge ne jaillira plus de l'appareil.

Durée de Vie Prévue de l'HairMax

Le HairMax est un appareil médical fabriqué sous contrôle stricte de qualité et validé par GMP (Pratiques de Bonne Fabrication). HairMax dispose de diodes lasers de haute qualité conçues pour une performance optimale.

Sur la base de cette classification et la durée de vie des composantes utilisées, votre HairMax est conçu pour vous offrir de longues années d'usage régulier. S'il vous plaît prenez le temps de lire ce manuel d'instructions avant d'utiliser le HairMax.

États Unis et Canada 1-866-527-3726

Royaume-Uni 0808-134-9868

Australie +61 7 3198 2484

France 805-081-824

Des études cliniques ont été menées sur plusieurs sites aux ÉTATS-UNIS. Les participants à l'étude étaient des hommes diagnostiqués avec Alopécie Androgénétique, qui inclut la perte de cheveux héréditaire, et présentaient un teint de peau clair à moyen. Les sujets avaient été divisés en deux groupes. Le HairMax et un groupe de Contrôle. L'Appareil de Contrôle ressemblait et sonnait comme le HairMax mais ne comprenait pas une lumière laser. Les études cliniques ont adhéré à toutes les directives du GCP (Bonnes Pratiques Cliniques), ont été approuvés par la IRB (Comité d'Examen Institutionnel) et répertoriés sur www.clinicaltrials.gov.

Au cours de l'étude clinique de 6 mois, les sujets ont traité leurs cheveux une fois par jour, 3 fois par semaine sur des jours non consécutifs. Le nombre de cheveux épais, et normaux dans la zone cible ont été comptés à la semaine 1, semaine 16 et la semaine 26.

Les résultats à la visite de 26 semaines ont montré que plus de 90% des hommes ont vu une augmentation du nombre de cheveux.*

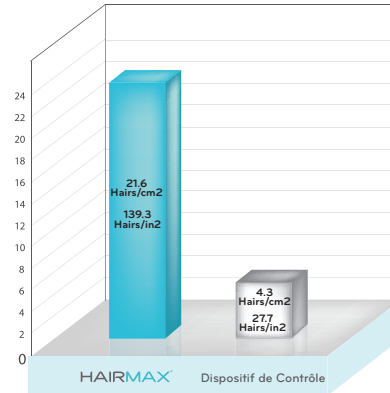
Aucun sujet de l'étude n'a connu des épisodes désagréables graves. En fait, le nombre et les types d'épisodes désagréables étaient similaires aussi bien pour le groupe du HairMax que celui de contrôle.

Changement dans le nombre de cheveux

Durant l'étude Clinique, après 26 semaines de traitement avec le HairMax par rapport au Dispositif de Contrôle, les augmentations suivantes du nombre de cheveux ont été enregistrées.

*Sur la base d'un minimum de 5 nouveaux cheveux par pouce carré/32 nouveaux cheveux par pouce carré observés à la visite de suivi

Quantité moyenne terminale
à la Racine des Cheveux
Change chez les HOMMES
26 Semaines



Des études cliniques ont été menées sur plusieurs sites aux ÉTATS-UNIS. Les participants à l'étude étaient des femmes diagnostiqués avec Alopécie Androgénétique, qui inclut la perte de cheveux héréditaire, et présentaient un teint de peau clair à moyen. Les sujets avaient été divisés en deux groupes. Un groupe a utilisé le HairMax et l'autre groupe a utilisé un Appareil de Contrôle. L'Appareil de Contrôle ressemblait et sonnait comme le HairMax mais ne comprenait pas une lumière laser. Les études cliniques ont adhéré à toutes les directives du GCP (Bonnes Pratiques Cliniques), ont été approuvés par la IRB (Comité d'Examen Institutionnel) et répertoriés sur www.clinicaltrials.gov.

Au cours de l'étude clinique de 6 mois, les sujets ont traité leurs cheveux une fois par jour, 3 fois par semaine sur des jours non consécutifs. Le nombre de cheveux épais, sains et normaux dans la zone cible ont été comptés à la semaine 1, semaine 16 et la semaine 26.

Les résultats à la visite de 26 semaines ont montré que plus de 90% des femmes ont vu une augmentation du nombre de cheveux.*

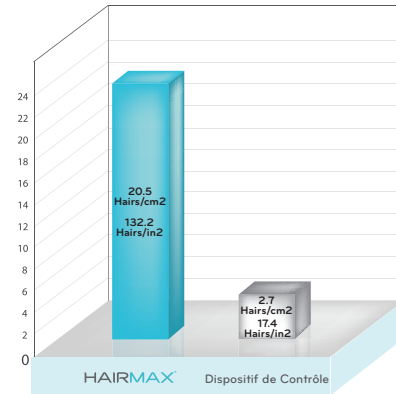
Aucun sujet de l'étude n'a connu des épisodes désagréables graves. En fait, le nombre et les types d'épisodes désagréables étaient similaires aussi bien pour le groupe du HairMax que celui de contrôle.

Changement dans le nombre de cheveux

Durant l'étude Clinique, après 26 semaines de traitement avec le HairMax et le Dispositif de Contrôle, les augmentations suivantes du nombre de cheveux ont été enregistrées.

*Sur la base d'un minimum de 5 nouveaux cheveux par pouce carré/32 nouveaux cheveux par pouce carré observés à la visite de suivi

Quantité moyenne terminale
à la Racine des Cheveux
Change chez les FEMMES
26 Semaines



- A** BOUTON D'ALIMENTATION
- B** INDICATEUR LUMINEUX DE L'APPAREIL
- C** ALIMENTAZIONE TRAMITE L'APPOSITO CAVO
- D** ENGRENAGE
- E** FENETRE D'LASER
- F** NUMÉRO DE SÉRIE
- G** ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT
- H** BASE/SUPPORTO DI RICARICA
- I** PORT DE CHARGE USB (APPAREIL)
- J** INDICATEUR LUMINEUX DU BERCEAU
- K** PORT DE CHARGE USB (SOCLE DE CHARGE)
- L** CONTACTS DE CHARGE (APPAREIL)



Démarrage

Votre HairMax viennent avec une batterie rechargeable déjà installé. Lisez complètement ce manuel avant de commencer à utiliser votre HairMax. Les instructions concernant cet appareil sont destinées à un public ayant au minimum un niveau d'éducation correspondant à la 4e. HairMax est sans risque pour une utilisation domestique. Le patient est l'opérateur désigné de cet équipement.



Utilisez le HairMax LaserBand pour pas plus de 90 secondes par traitement, trois traitements par semaine. Les traitements doivent être espacés d'un jour, par exemple lundi, mercredi, vendredi.

La plupart des utilisateurs observent des résultats dans aussi peu que 16 semaines (basées sur des études cliniques).

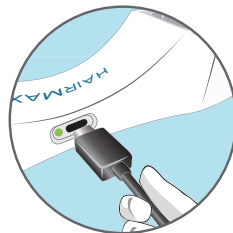
Lorsque vous recevez le HairMax retirer toutes les pièces de la boîte.

Avant la première utilisation, vous devez charger votre HairMax pendant 4-6 heures.

N'utilisez pas votre HairMax lorsqu'il est branché sur le cordon d'alimentation.

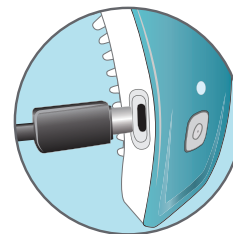
Options de Chargement

OPTION 1 Chargez votre HairMax en utilisant le socle de charge et et cordon d'alimentation. Avant de placer votre HairMax sur le socle de charge, assurez-vous que votre HairMax soit éteint. Branchez le cordon d'alimentation sur le socle de charge et l'autre extrémité sur une prise murale électrique. Un témoin vert s'allume sur le côté du socle de charge pour indiquer que l'appareil est correctement alimenté. Placez votre HairMax sur le socle de charge. Pendant la charge, le témoin lumineux blanc clignote. Lorsque votre HairMax est complètement chargé, le témoin s'arrête de clignoter et reste allumé.



IMPORTANT : Pour que la charge s'effectue correctement, la fiche du cordon doit être insérée à fond dans l'appareil ou le socle. Vous entendrez un clic qui indique que la fiche est bien insérée.

OPTION 2 Chargez votre HairMax en branchant directement le cordon dans la prise située sous le côté gauche de l'appareil et dans une prise murale.



Pendant la charge, le témoin lumineux blanc clignote. Lorsque votre HairMax est complètement chargé, le témoin s'arrête de clignoter et reste allumé.

Pour des meilleurs résultats , rechargez la batterie après utilisation.

PENDANT L'UTILISATION Le témoin lumineux blanc de l'appareil clignote doucement pour indiquer que la batterie est correctement chargée. Lorsque la batterie est faible et que l'appareil doit être rechargé, le témoin se met à clignoter rapidement. Lorsque la batterie est complètement déchargée, les lasers s'éteignent et l'appareil vibre trois fois. Vous devez alors recharger votre HairMax de la manière indiquée ci-dessus.

Usage Appropriée

Avant de commencer le traitement, testez votre HairMax pour sensibilité (voir la page 5 du Manuel de l'utilisateur). Votre HairMax devrait être utilisé pour pas plus de 90 secondes, trois fois par semaine. Les traitements doivent être espacés tous les deux jours. Par exemple, Lundi, Mercredi, Vendredi.

Pour commencer votre traitement, activez votre HairMax en appuyant sur le bouton d'alimentation.

Instructions de traitement

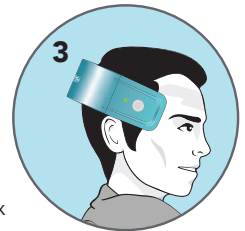
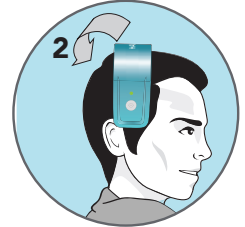
Votre HairMax sera utilisé dans 3 positions sur votre cuir chevelu. Laissez-le en place pendant au moins 30 secondes pour chaque position. Il vibrera toutes les 30 secondes pour vous indiquer quand le déplacer vers la position suivante.

Pour commencer votre traitement, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce que vous activez les lasers rouges. Ensuite, placez-le sur votre ligne frontale. Il s'agit de la position 1.

Quand l'appareil vibre, bougez-le de 7.5cm vers l'arrière dans la position 2 au milieu de votre cuir chevelu.

Appliquez une pression légère afin de permettre aux dents de séparer vos cheveux. Conserver la position 2 jusqu'à ce que l'appareil vibre de nouveau.

Répétez cette procédure de 30 secondes dans la position 3. Vous avez alors complété votre traitement du jour. Rangez votre appareil HairMax sur son socle jusqu'au traitement suivant.



Après le traitement, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour éteindre les lasers. Retirez votre HairMax de votre tête et placez-le sur le socle de charge pour une utilisation future.

Votre HairMax s'éteint automatiquement après 10 minutes.



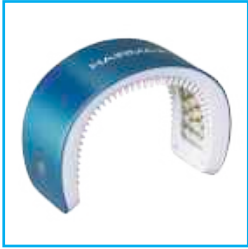
glisser



ascenseur-et-lieu

Veillez Notez :

- Il est important de déplacer lentement le HairMax. Souvenez-vous, vous êtes en train de baigner le cuir chevelu avec la lumière laser, si vous déplacez trop rapidement, le traitement n'atteindra pas les résultats optimaux pour promouvoir la croissance des cheveux.
- Le temp minimum pour le treatment avec le LaserBand is 90 secondes.



LaserBand



Socle de charge



Cordon de alimentation



Manuel d'Utilisateur

Remarque: Tout l'ensemble LaserBand est considéré comme une pièce appliquée de type BF.

TOUTE TENTATIVE DE LIBRE SERVICE DE VOTRE DISPOSITIF SAUF INSTRUCTION DU REP. DE HAIRMAX, ANNULERA VOTRE GARANTIE.

Le HairMax à un système électronique de pointe avancé pour assurer que l'appareil fonctionne comme il est censé le faire et que la quantité correcte d'énergie laser est délivrée. Si pour une raison quelconque vous rencontrez des difficultés avec votre appareil, veuillez essayer l'un des conseils ci-dessous si :

Votre HairMax ne s'allume pas

- Indique généralement que, votre HairMax doit être rechargé
- Assurez-vous que votre appareil est complètement chargé en utilisant l'une des options de recharge décrites à la page 10
- Votre HairMax ne peut être activé lorsque le cordon d'alimentation est branché

Si votre HairMax s'éteint pendant l'utilisation

- Indique généralement que, votre HairMax doit être rechargé
- Assurez-vous que votre appareil est complètement chargé en utilisant l'une des options de recharge décrites à la page 10
- Votre HairMax ne peut être activé lorsque le cordon d'alimentation est branché

Votre HairMax ne se chargera pas

- Assurez-vous que vous utilisez une prise murale électrique qui fonctionne
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est complètement inséré dans le socle de charge
- Essayez de charger directement dans l'appareil comme décrit par l'OPTION 2 à la page 10

- À l'aide d'un chiffon sec, nettoyez les trois contacts de charge de l'appareil et du socle de charge

Votre HairMax ne vibre pas

- Assurez-vous que votre appareil est complètement chargé en utilisant l'une des options de recharge décrites à la page 10

Votre HairMax vibre mais vous ne voyez pas les lumières laser

- Indique généralement que, votre HairMax doit être rechargé
- Assurez-vous que votre appareil est complètement chargé en utilisant l'une des options de recharge décrites à la page 10
- Votre HairMax ne peut être activé lorsque le cordon d'alimentation est branché

Si vous avez des difficultés à comprendre l'une de ces instructions, contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.

États Unis et Canada (appel gratuit) : 1-866-527-3726

Téléphone direct : +1 561-417-0200

Lundi - vendredi 9:00 - 17:00 ET

E-mail : info@hairmax.com

France (appel gratuit) : 805-081-824

Entretien

Le HairMax est conçu pour durer de longues années. Aucun autre entretien, sauf pour le nettoyage périodique est nécessaire.

Nettoyer votre HairMax

- Gardez votre HairMax toujours propre.
- Éteignez votre HairMax en appuyant une fois sur le bouton d'alimentation.
- Débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil et de la prise électrique murale.
- Nettoyez la fenêtre laser avec un chiffon doux légèrement humide. N'utilisez jamais de l'acétone ou un solvant.
- Pour nettoyer les dents du HairMax, retirez délicatement les cheveux ou la poussière avec un linge quelque peu humide. Ne pas utiliser de l'acétone, du savon ou du détergent, seulement de l'eau tiède.

Instruction pour l'élimination du produit



Ce symbole sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Au lieu de cela, il est de votre responsabilité de vous débarrasser de vos déchets d'équipements en les remettant à un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte séparée et le recyclage de vos déchets d'équipements au moment du ramassage contribuera à préserver les ressources naturelles et assurer que ce sera recyclé d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter le bureau local de votre ville ou de votre service de traitement des déchets ménagers.

Sécurité Electrique

Des précautions de base doivent être observées lors de l'utilisation de cet appareil ou tout autre dispositif électrique, surtout en présence de mineurs.

⚠ ATTENTION: Tenir à l'écart de l'eau. Le contact avec l'eau peut provoquer un choc électrique.

Pour réduire le risque d'alea par choc électrique:

- ⚠ Ne pas l'utiliser en prenant son bain.
- ⚠ Ne pas placer ou stocker le HairMax où il peut tomber ou être tiré dans une baignoire ou un lavabo.
- ⚠ Ne pas exposer le HairMax à l'eau courante, ou le laisser tomber dans l'eau ou tout autre liquide. Si le HairMax tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement de la prise électrique.
- ⚠ Si vous utilisez le HairMax près de l'eau, utilisation d'une prise électrique protégée par un disjoncteur différentiel est recommandée.
- ⚠ Ne pas jeter le HairMax dans le feu ou le conserver à une température supérieure à 140°F (60°C).
- ⚠ N'allumez pas ou n'utilisez pas votre HairMax pendant le chargement.
- ⚠ L'alimentation électrique ne peut être séparée durant l'utilisation. Ne placez pas le dispositif de façon à ce qu'il soit difficile de le brancher ou de retirer le cordon d'alimentation.
- ⚠ Si vous rencontrez des problèmes avec ce dispositif, tels que la configuration, le maintien ou l'utilisation, veuillez contacter le Service à la Clientèle.
- ⚠ Veuillez signaler au service à la clientèle si une opération ou des événements inattendus se produisent.
- ⚠ Après une chute/choc, pouvant entraîner des changements dans la performance, veuillez contacter le Service à la clientèle.
- ⚠ Faites attention, ne mettez pas le cordon d'alimentation autour de votre cou, il peut causer l'étranglement.
- ⚠ Gardez le dispositif hors de portée des enfants/animaux domestiques pour éviter l'inhalation ou la déglutition de petites pièces.
- ⚠ N'utilisez pas le dispositif s'il est endommagé. L'utilisation continue d'un appareil endommagé peut causer des blessures, des résultats incorrects ou des dangers graves.
- ⚠ Le dispositif doit être utilisé uniquement avec les accessoires recommandés par le fabricant.
- ⚠ Lorsqu'il n'est pas en service, conservez l'appareil avec l'adaptateur dans une pièce sèche et protégez-le contre l'humidité extrême, la chaleur, les fibres, la poussière et la lumière directe du soleil. Ne placez jamais d'objets lourds sur le boîtier de rangement.

- 1) Ce produit nécessite des précautions particulières concernant la compatibilité électromagnétique et doit être installé et mis en service conformément aux informations CEM fournies, et cet appareil peut être affecté par un équipement de communication RF portable et mobile.
- 2) *Ne pas utiliser un téléphone mobile ou autres appareils qui émettent des champs électromagnétiques, à proximité de l'appareil. Cela peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- 3) Avis: Cet appareil a été soigneusement testé et inspecté pour assurer une bonne performance et bon fonctionnement.
- 4) *Avis: cette machine ne doit pas être utilisée à proximité ou empilée avec d'autres équipements et si cette situation est inévitable, cette machine doit être observé pour vérifier le fonctionnement normal dans la configuration dans laquelle il sera utilisé.

Instructions et déclaration du fabricant - Émissions électromagnétiques

LaserBand est conçu pour une utilisation dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous.

Le client ou l'utilisateur de LaserBand doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test d'émission	Conformité	Environnement électromagnétique-conseils
Les émissions RF CISPR 11	Groupe 1	LaserBand utilise l'énergie RF uniquement pour ses fonctions internes. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de provoquer des interférences sur les appareils électroniques situés à proximité.
Les émissions RF CISPR 11	Classe B	LaserBand est adapté pour une utilisation dans tous les établissements, y compris les domiciles privés et ceux directement reliés au réseau public d'alimentation électrique de basse tension qui alimente en énergie les édifices utilisés à des fins domestiques.
Émissions Harmoniques IEC 61000-3-2	Classe A	
Fluctuations de Voltage/émissions de papillotement IEC 61000-3-3	Conformité	

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des règles du FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'appareil l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements du FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) l'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable.

Déclaration du fabricant – immunité électromagnétique

LaserBand est conçu pour une utilisation dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous.
Le client ou l'utilisateur de LaserBand doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.


Test d'immunité	Niveau de test IEC 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique-conseils
Une décharge électrostatique (ESD) IEC 61000-4-2	Contact : + 8 kV Air: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV	Contact : + 8 kV Air: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV	Les sols doivent être en bois, en béton ou en céramique. Si les sols sont couverts de matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30%
Transitoires électriques rapides en salves IEC 61000-4-4	± 2kV pour les lignes d'alimentation ± 1kV pour les lignes d'entrée/ de sortie	± 2kV pour les lignes d'alimentation Non-applicable	La qualité du secteur d'alimentation doit être celle d'un environnement typique commercial ou hospitalier.
Ondes de choc IEC 61000-4-5	± 0,5 kV, ± 1 kV ligne(s) à ligne(s) ± 0,5 kV, ± 1 kV, ± 2kV ligne(s) à la terre	± 0,5 kV, ± 1 kV ligne(s) à ligne(s) Non applicable	La qualité du secteur d'alimentation doit être celle d'un environnement typique commercial ou hospitalier.
Creux de tension, coupures brèves et variations de tension sur les lignes d'alimentation d'entrée IEC 61000-4-11	Chutes de tension : 0 % UT; 0,5 cycle 0 % UT; 1 cycle 70 % UT; 25/30 cycles Coupures de tension : 0 % UT; 250/300 cycles	Chutes de tension : 0 % UT; 0,5 cycle 0 % UT; 1 cycle 70 % UT; 25/30 cycles Coupures de tension : 0 % UT; 250/300 cycles	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique. Si l'utilisateur du LaserBand doit continuer à fonctionner pendant les interruptions du secteur, il est recommandé que le LaserBand soit alimenté par une alimentation sans coupure ou par une batterie.
Fréquence d'alimentation (50, 60 Hz) champ magnétique IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz ou 60 Hz	30 A/m 50 Hz	Les champs magnétiques de la fréquence d'alimentation du LaserBand doivent correspondre à ceux d'un environnement de soin à la maison typique.

REMARQUE UT correspond au courant alternatif (a.c.) du secteur d'alimentation préalablement à l'application du test de niveau.

Manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

LaserBand est conçu pour une utilisation dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous.

Le client ou l'utilisateur de LaserBand doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test d'immunité	Niveau de test IEC 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique-conseils
RF conduites IEC 61000-4-6	3 Vrms 0,15 MHz - 80 MHz 6 Vrms en ISM et sur les bandes radios amateur entre 0,15 MHz et 80 MHz	3 Vrms 0,15 MHz - 80 MHz 6 Vrms en ISM et sur les bandes radios amateur entre 0,15 MHz et 80 MHz	RF portables et mobiles d'équipement de communications doivent être utilisés à proximité d'aucune autre partie de l'LaserBand y compris les câbles, que la distance de séparation recommandée calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur. Distance de séparation recommandée: d = 1,2 √P d = 1,2 √P 80 MHz à 800 MHz d = 2,3 √P 800 MHz à 2,7 GHz Où P est la puissance nominale maximale de sortie de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur et d est la distance de séparation recommandée en mètres (m). Des interférences peuvent se produire à proximité des équipements portant le symbole suivant :
RF rayonnées IEC 61000-4-3	80 % AM à 1 kHz 10 V/m 80 MHz - 2.7 GHz 80% AM à 1 kHz	80% AM à 1 kHz 10 V/m 80 MHz - 2.7 GHz 80% AM à 1 kHz	

REMARQUE 1 À 80 MHz et 800 MHz, la gamme de fréquences la plus élevée s'applique.

REMARQUE 2 Ces directives peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion générées par des structures, des objets et des personnes.

La distance de séparation recommandée entre les équipements de communication RF portables et mobiles et LaserBand

Le LaserBand est conçu pour être utilisé dans un environnement électromagnétique (de soins à la maison) dans lequel les perturbations RF rayonnées sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur de LaserBand peut aider à prévenir les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimale entre les équipements de communication RF portables et mobiles (émetteurs) et LaserBand, comme recommandé ci-dessous, selon la puissance de sortie maximale de l'équipement de communication

Sortie nominale maximale Puissance de l'émetteur (W)	Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur (m)		
	150 kHz à 80 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	80 MHz à 800 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	800 MHz à 2,5 GHz $d = 2,3\sqrt{P}$
0.01	0,12	0,12	0,23
0.1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Pour les émetteurs à une puissance de sortie maximale ne figurant pas ci-dessus, la distance de séparation "d" recommandée en mètres (m) peut être estimée en utilisant l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où p est la puissance maximale de sortie de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur.

REMARQUE 1 À 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la gamme de fréquences la plus élevée s'applique

REMARQUE 2 Ces directives peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion générées par des structures, des objets et des personnes.

Votre appareil Hairmax est pourvu d'une garantie limitée contre les défauts de matériaux et de fabrication par la Lexington International, LLC. Les articles endommagés ou maltraités ne sont pas couverts par la garantie et seront sujets aux prix de réparation ordinaires. Toute tentative d'entretien par soi-même de votre appareil, à moins d'avoir été effectuée sur instructions du SERVICE À LA CLIENTÈLE DE LA LEXINGTON INTERNATIONAL, annulera votre garantie. Veuillez vous référer à notre site Web pour vous informer de toutes nos conditions de garantie.

Pour valider votre garantie, veuillez vous inscrire en ligne au :
www.hairmax.com/warranty

Si vous n'avez pas d'ordinateur, vous pouvez vous inscrire par téléphone aux numéros suivants :

Ligne directe +1 561-417-0200

États-Unis et Canada 1-866-527-3726

Royaume-Uni 0808-134-9868

Australie +61 7 3198 2484

Lundi - vendredi 9AM - 5PM HE

TOUTE TENTATIVE D'ENTRETIEN PAR SOI-MÊME DE VOTRE APPAREIL, À MOINS D'AVOIR ÉTÉ EFFECTUÉE SUR INSTRUCTIONS DU SERVICE À LA CLIENTÈLE DE LA LEXINGTON INTERNATIONAL, ANNULERA VOTRE GARANTIE.

Pour valider votre garantie, veuillez vous inscrire en ligne au : www.hairmax.com/warranty

L'APPAREIL EST POURVU D'UNE GARANTIE PAR LA LEXINGTON INTERNATIONAL, LLC ("LA LEXINGTON") CONTRE LES DÉFAUTS DE MATÉRIAUX OU DE FABRICATION S'ÉTENDANT SUR 12 MOIS À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT. SI CE PRODUIT EST JUGÉ DÉFECTUEUX, LA LEXINGTON LE RÉPARERA OU LE REMPLACERA, À SA DISCRÉTION, GRATUITEMENT PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE. LA PÉRIODE DE GARANTIE N'EST PAS PROLONGÉE APRÈS RÉPARATION OU REMPLACEMENT DU PRODUIT PAR LA LEXINGTON. APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE, L'UTILISATEUR DEVRA PAYER POUR TOUTE PIÈCE ET POUR LA MAIN-D'ŒUVRE. SI LE PRODUIT EST RÉPARÉ OU REMPLACÉ, QUE CE SOIT PENDANT OU APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE, LA LEXINGTON SE RÉSERVE LE DROIT DE FOURNIR DES PIÈCES ÉQUIVALENTES À CELLES DE VOTRE PRODUIT ORIGINAL EN DIFFÉRENTES COULEURS.

CETTE GARANTIE NE COUVRE AUCUN DOMMAGE CAUSÉ PAR UN ÉVÉNEMENT DE FORCE MAJEURE, L'USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE, UN ACCIDENT, LA MODIFICATION DU PRODUIT OU DE SES PIÈCES. CETTE GARANTIE NE COUVRE AUCUN DOMMAGE AYANT POUR ORIGINE UNE OPÉRATION OU UN ENTRETIEN INCORRECT, LA CONNEXION À UNE SOURCE DE TENSION INADÉQUATE, OU UNE TENTATIVE DE RÉPARATION PAR QUICONQUE D'AUTRE QUE LA LEXINGTON. CETTE GARANTIE EST NULLE SI LE PRODUIT EST ALTÉRÉ.

POUR OBTENIR LE SERVICE DE GARANTIE, VOUS DEVEZ APPELER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE DE LA LEXINGTON INTERNATIONAL ET DEMANDER UN NUMÉRO D'AUTORISATION. VOUS DEVEZ FAIRE LIVRER LE PRODUIT FRET PAYÉ D'AVANCE, DANS SON EMBALLAGE D'ORIGINE OU DANS UN EMBALLAGE ASSURANT UNE PROTECTION ÉQUIVALENTE, AVEC VOTRE NOM, VOTRE ADRESSE ET VOTRE NUMÉRO D'AUTORISATION, À :

Lexington International, LLC, 1040 Holland Drive, Boca Raton, FL 33487, USA

LA LEXINGTON INTERNATIONAL, LLC NE SERA TENUE RESPONSABLE D'AUCUNS DOMMAGES-INTÉRÊTS PARTICULIERS, PUNITIFS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE L'UTILISATION, OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER, LE PRODUIT, MÊME DANS LE CAS OÙ LA LEXINGTON INTERNATIONAL, LLC AURAIT ÉTÉ AVISÉE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UNE ACTION EN RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, NÉGLIGENCE OU AUTRE ACTE DÉLICTEUX. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DES DOMMAGES-INTÉRÊTS PARTICULIERS, PUNITIFS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, PAR CONSÉQUENT LA RESTRICTION OU EXCLUSION CI-DESSUS POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE ÉCRITE OU FORMELLE DONNÉE PAR LA LEXINGTON INTERNATIONAL, LLC. TOUTES LES GARANTIES TACITES DONNÉES POUR LE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS NON DE FAÇON LIMITATIVE, LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES DANS LE TEMPS À LA PÉRIODE DE VALIDITÉ DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE RESTRICTION SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE, PAR CONSÉQUENT LA RESTRICTION CI-DESSUS POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

DROIT APPLICABLE ; COMPÉTENCE D'ATTRIBUTION ET COMPÉTENCE TERRITORIALE : CETTE GARANTIE, ET LES CONDITIONS DE VENTE DE CE PRODUIT, SERONT RÉGIES ET INTERPRÉTÉES CONFORMÉMENT AUX LOIS DE L'ÉTAT DE FLORIDE COMPTE NON TENU DES PRINCIPES RELATIFS AUX CONFLITS DE LOIS. LES PARTIES ACCEPTENT ET SE SOUMETTENT DE MANIÈRE IRRÉVOCABLE À LA COMPÉTENCE D'ATTRIBUTION ET À LA COMPÉTENCE TERRITORIALE DES TRIBUNAUX DE L'ÉTAT DE FLORIDE DANS ET POUR LE COMTÉ DE PALM BEACH, FLORIDE, ÉTATS-UNIS ET DES TRIBUNAUX FÉDÉRAUX DANS ET POUR LE DISTRICT SUD DE LA FLORIDE, ÉTATS-UNIS. LES PARTIES CONVIENNENT DE NE PAS INVOQUER COMME MOYEN DE DÉFENSE LE FORUM NON CONVENIENS.

GARANTIE HORS DES ÉTATS-UNIS

LA GARANTIE SUR CE PRODUIT SE CONFORMERA AUX LOIS APPLICABLES LORSQU'IL EST VENDU PAR UN DISTRIBUTEUR AGRÉÉ À UN CONSOMMATEUR HORS DES ÉTATS-UNIS, Y COMPRIS LES PÉRIODES DE COUVERTURE PAR GARANTIE PROLONGÉE QUI POURRAIENT ÊTRE EXIGÉES PAR LES LOIS DE CES TERRITOIRES.

REPRÉSENTANT AUTORISÉ EN EUROPE (AFFAIRES RÉGLEMENTAIRES SEULEMENT) : EMERGO EUROPE, PRINSESSEGRACHT 202514 AP LA HAYE PAYS-BAS.

TÉL : +31 (0) 70 345-8570 FAX : +31 70-346-7299

Siège social - Service client - Réparations sous garantie

Lexington Intl., LLC., 1040 Holland Drive, Boca Raton, Florida 33487 USA

États Unis et Canada (appel gratuit) : 1-866-527-3726

Téléphone direct : +1 561-417-0200

Lundi - vendredi 9:00 - 17:00 ET

E-mail : info@hairmax.com

France (appel gratuit) : 805-081-824

Representant autorise en Europe (affaires reglementaries uniquement) :



EMERGO EUROPE

Prinsessegracht 20

2514 AP The Hague

The Netherlands

Tel: +31 (0) 70 345-8570 Fax: +31 70 346-7299

HAIRMAX[®]

The science of hair growth.[®]

Siège social - Service client - Réparations sous garantie

Lexington Intl., LLC., 1040 Holland Drive, Boca Raton, Florida 33487 USA

États Unis et Canada (appel gratuit) : 1-866-527-3726

Téléphone direct : +1 561-417-0200

Lundi - vendredi 9:00 - 17:00 ET

E-mail : info@hairmax.com

France (appel gratuit) : 805-081-824

Representant autorisé en Europe (affaires réglementaires uniquement) :



EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands

Tel: +31 (0) 70 345-8570 Fax: +31 70 346-7299